

Lengyelország-Kielce: Analizátorok

OJ S 216/2016 09/11/2016

Ajánlati/részvételi felhívás

Árubeszerzések

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

## I. szakasz: Ajánlatkérő

---

### I.1. Név és címek

Hivatalos név: Świętokrzyskie Centrum Onkologii Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej

Postai cím: ul. Artwińskiego 3

Város: Kielce

NUTS-kód: PL33 Świętokrzyskie

Postai irányítószám: 25-734

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó személy: Sekcja zamówień publicznych

E-mail: [annamo@onkol.kielce.pl](mailto:annamo@onkol.kielce.pl)

Telefon: +48 413674072

Fax: +48 413674481

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: <http://www.onkol.kielce.pl>

### I.3. Kommunikáció

A közbeszerzési dokumentáció korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen elérhető a következő címen: <http://www.bip2.onkol.kielce.pl>

További információ a következő címen szerezhető be a fent említett cím

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó a következő címre:

Hivatalos név: Świętokrzyskie Centrum Onkologii Budynek Administracyjny Sekretariat

Postai cím: ul. Artwińskiego 3c, pok. 212

Város: Kielce

Postai irányítószám: PL- 25-734

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó személy: Sekcja zamówień publicznych

Telefon: +48 413674072

E-mail: [annamo@onkol.kielce.pl](mailto:annamo@onkol.kielce.pl)

Fax: +48 413674481

NUTS-kód: PL33 Świętokrzyskie

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: <http://www.onkol.kielce.pl>

### I.4. Az ajánlatkérő típusa

Közzogi intézmény

### I.5. Fő tevékenység

Egészségügy

## II. szakasz: Tárgy

---

## **II.1. A beszerzés mennyisége**

### **II.1.1. Elnevezés**

AZP241/143/16 Zakup wraz z dostawą i montażem sekwenatorów dla Zakładu Diagnostyki Molekularnej Świętokrzyskiego Centrum Onkologii w Kielcach.  
Hivatkozási szám: AZP241/143/16

### **II.1.2. Fő CPV-kód**

38434000 Analizátorok

### **II.1.3. A szerződés típusa**

Árubeszerzés

### **II.1.4. Rövid meghatározás**

Zakup wraz z dostawą i montażem sekwenatorów dla Zakładu Diagnostyki Molekularnej Świętokrzyskiego Centrum Onkologii w Kielcach stosownie do:  
Pakietu nr 1 – sekwenator kapilarny  
Pakietu nr 2 – sekwenator kolejnej generacji (NGS) i sprzęt peryferyjny.

### **II.1.5. Becsült teljes érték vagy nagyságrend**

### **II.1.6. Részekre vonatkozó információk**

A beszerzés részekből áll: igen  
Ajánlatok legfeljebb a következő számú részre nyújthatók be: 2  
Az egy ajánlattevőnek odaítélhető részek maximális száma: 2

## **II.2. Meghatározás**

### **II.2.1. Elnevezés**

Pakiet nr 1 – sekwenator kapilarny  
Rész száma: 1

### **II.2.2. További CPV-kód(ok)**

38434000 Analizátorok

### **II.2.3. A teljesítés helye**

NUTS-kód: PL Polska  
A teljesítés fő helyszíne: Zakład Diagnostyki Molekularnej Świętokrzyskiego Centrum Onkologii w Kielcach.

### **II.2.4. A közbeszerzés ismertetése**

Szczegółowy zakres i opis przedmiotu zamówienia został opisany w zał. nr 1 SIWZ stanowiącym „Zestawienie parametrów i warunków technicznych”.

### **II.2.5. Értékelési szempontok**

Az alábbiakban megadott szempontok  
Minőségi kritérium - Név: Ocena techniczna / Súlyszám: 30  
Minőségi kritérium - Név: Termin gwarancji / Súlyszám: 10  
Ár - Súlyszám: 60

### **II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend**

**II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama**  
Kezdés: 07/12/2016 Befejezés: 13/12/2016

A szerződés meghosszabbítható: nem

#### **II.2.10. Változatokra vonatkozó információk**

Elfogadható változatok: nem

#### **II.2.11. Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: nem

#### **II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos  
: nem

#### **II.2.14. További információk**

### **II.2. Meghatározás**

#### **II.2.1. Elnevezés**

Pakiet nr 2 – sekwenator kolejnej generacji (NGS) i sprzęt peryferyjny

Rész száma: 2

#### **II.2.2. További CPV-kód(ok)**

38434000 Analizátorok

#### **II.2.3. A teljesítés helye**

NUTS-kód: PL Polska

A teljesítés fő helyszíne: Zakład Diagnostyki Molekularnej Świętokrzyskiego Centrum  
Onkologii w Kielcach.

#### **II.2.4. A közbeszerzés ismertetése**

Szczegółowy zakres i opis przedmiotu zamówienia został opisany w zał. nr 1 SIWZ  
stanowiącym „Zestawienie parametrów i warunków technicznych”.

#### **II.2.5. Értékelési szempontok**

Az alábbiakban megadott szempontok

Minőségi kritérium - Név: Ocena techniczna / Súlyszám: 30

Minőségi kritérium - Név: Termin gwarancji / Súlyszám: 10

Ár - Súlyszám: 60

#### **II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend**

#### **II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama**

Kezdés: 07/12/2016 Befejezés: 13/12/2016

A szerződés meghosszabbítható: nem

#### **II.2.10. Változatokra vonatkozó információk**

Elfogadható változatok: nem

#### **II.2.11. Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: nem

#### **II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos  
: nem

#### **II.2.14. További információk**

#### III.1. Részvételi feltételek

##### III.1.1. Az ajánlattevő/részvételre jelentkező alkalmassága az adott szakmai tevékenység végzésére, ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése:

- 1) informáci z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy oraz, odnośnie skazania za wykroczenie na karę aresztu, w zakresie określonym przez zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 5 i 6 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;
- 2) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, lub innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem podatkowym w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 3) zaświadczenia właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, lub innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 4) odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy;
- 5) oświadczenia wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności;
- 6) oświadczenia wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne;
- 7) oświadczenia wykonawcy o braku wydania prawomocnego wyroku sądu skazującego za wykroczenie na karę ograniczenia wolności lub grzywny w zakresie określonym przez zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 5 i 6 ustawy;
- 8) oświadczenia wykonawcy o braku wydania wobec niego ostatecznej decyzji administracyjnej o naruszeniu obowiązków wynikających z przepisów prawa pracy, prawa ochrony środowiska lub przepisów o zabezpieczeniu społecznym w zakresie określonym przez zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 7 ustawy;

9) oświadczenia wykonawcy o niezaleganiu z opłacaniem podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z dnia 12.1.1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. z 2016 r. poz. 716);

10) oświadczenie wykonawcy o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej wykonawca może złożyć wraz z oświadczeniem dokumenty bądź informacje potwierdzające, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu.

### **III.1.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság**

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

Informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w zakresie wskazanym w rozdz. III ust. a) potwierdzającej wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 1 miesiąc przed upływem terminu składania ofert.

Wykonawca musi wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości nie mniejszej niż:

Pakiet nr 1: 350 000 PLN,

Pakiet nr 2: 450 000 PLN.

W przypadku złożenia oferty na więcej niż jeden pakiet wartość wykazanej informacji banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej musi odpowiadać wartością najdroższemu pakietowi, na który Wykonawca złoży ofertę.

### **III.1.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság**

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

Wykaz dostaw lub usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

Wykonawca w celu spełnienia powyższego zobowiązany jest wykazać min. jedną zrealizowaną dostawę porównywalną z przedmiotem zamówienia na kwotę nie mniejszą niż:

Pakiet nr 1: 350 000 PLN brutto.

Pakiet nr 2: 450 000 PLN brutto

W przypadku złożenia oferty na więcej niż jeden pakiet wartość wykazanej dostawy musi odpowiadać wartością najdroższemu pakietowi, na który Wykonawca złoży ofertę.

## **III.2. A szerződéssel kapcsolatos feltételek**

### **III.2.2. A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek**

5. Umowa może zostać zmieniona w sytuacji:

- h. zmiany przepisów podatkowych w zakresie zmiany stawki podatku VAT. W przypadku wprowadzenia zmiany stawki podatku VAT, zmianie ulegnie stawka podatku VAT oraz wartość podatku VAT,
- i. co do wysokości wynagrodzenia netto lub brutto w przypadku, gdy zmiana ta jest korzystna dla Zamawiającego tj. w przypadku obniżenia wartości netto lub brutto wynagrodzenia Wykonawcy, bez równoczesnej zmiany zakresu Przedmiotu Umowy także w wypadku zmian w obowiązujących przepisach prawa, mających wpływ na wartość robót objętych niniejszą Umową,
- j. wystąpienia zmian powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację umowy – w zakresie dostosowania postanowień umowy do zmiany przepisów prawa,
- k. zmiany nazwy oraz formy prawnej Stron – w zakresie dostosowania umowy do tych zmian,
- l. wystąpienia siły wyższej (Siła wyższa – zdarzenie lub połączenie zdarzeń obiektywnie niezależnych od Stron, które zasadniczo i istotnie utrudniają wykon.

## **IV. szakasz: Eljárás**

---

### **IV.1. Meghatározás**

#### **IV.1.1. Az eljárás fajtája**

Nyílt eljárás Gyorsított eljárás Indokolás:

Świętokrzyskie Centrum Onkologii złożyło ważną ofertę w konkursie Narodowego Programu Zwalczania Chorób Nowotworowych pn.: „ Zakup aparatury diagnostycznej dla wczesnego wykrywania nowotworów” w zakresie zakupu podstawowego wyposażenia laboratorium genetycznego ( molekularnego/cytogenetycznego) dla personalizowanej opieki medycznej nad chorymi na nowotwory w 2016 r. Termin składania ofert upłynął dnia 31.8.2016 r, a rozstrzygnięcie konkursu nastąpiło pod koniec miesiąca października.

Organizator konkursu – Ministerstwo Zdrowia postawiło przed realizatorami zadania dwa istotne warunki tj.: sprzęt ma zostać zakupiony indywidualnie przez każdego z realizatorów oraz rozliczenie przyznaných w ramach konkursu środków finansowych ma nastąpić w nieprzekraczalnym terminie do dnia 16.12.2016 r., z obowiązkiem zwrotu w przypadku przekroczenia tego terminu. Realizatorzy zadania nie mogli ogłosić postępowania przetargowego nie znając rozstrzygnięcia konkursu.

#### **IV.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk**

#### **IV.1.8. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk**

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: nem

### **IV.2. Adminisztratív információk**

#### **IV.2.2. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje**

Dátum: 23/11/2016 Helyi idő: 10:00

#### **IV.2.3. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma**

#### **IV.2.4. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók**

Lengyel

#### **IV.2.6. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama**

Az ajánlati kötöttség végső dátuma: 21/01/2017

#### **IV.2.7. Az ajánlatok felbontásának feltételei**

Dátum: 23/11/2016 Helyi idő: 10:30

Hely:

Świętokrzyskie Centrum Onkologii

ul. Artwińskiego 3 C p.212

Budynek Administracyjny

25 -734 Kielce.

### **VI. szakasz: Kiegészítő információk**

---

#### **VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk**

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: nem

#### **VI.3. További információk**

Wykaz dokumentów do złożenia których wykonawcy zostaną wezwani po otwarciu ofert w wyznaczonym przez zamawiającego terminie:

W celu potwierdzenia spełnienia przez oferowane dostawy, usługi lub roboty budowlane wymagań określonych przez Zamawiającego:

1) Deklaracja zgodności, certyfikat CE.

2) Katalogi i foldery proponowanego sprzętu potwierdzające parametry techniczno – użytkowe.

3) Dokument potwierdzający udzieloną autoryzację producenta na dystrybucję, instalację i serwis przedmiotu umowy – Dotyczy Pakietu nr 1.

Wykaz dokumentów które należy dołączyć do oferty przetargowej (tj. do daty składania ofert):

1. Druk Oferta.

2. Zestawienie parametrów i warunków technicznych – Zał. nr 1 do SIWZ.

3. Formularz cenowy oferty – zał. nr 2 do SIWZ.

4. Jednolity europejski dokument zamówień, zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 3 do SIWZ.

5. Dokument potwierdzający wniesienie wadium. Jeżeli wadium wnoszone jest w innej formie niż pieniężna, wykonawca zobowiązany jest załączyć do oferty oryginał dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium.

6. Pełnomocnictwo, określające zakres umocowania podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy /jeżeli dotyczy/.

#### **VI.4. Jogorvoslati eljárás**

##### **VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv**

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Postai cím: Postępu 17a

Város: Warszawa

Postai irányítószám: 02-676

Ország: Lengyelország

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetcím: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.4. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be**

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Postai cím: Postępu 17a

Város: Warszawa  
Postai irányítószám: 02-676  
Ország: Lengyelország  
Telefon: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internetcím: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma**  
07/11/2016